

Walla Walla Public Schools

Head Injury Report to Parents

Student _____ Date _____ Time _____ Signature _____

Your child received a bump on the head at school today. He/she was seen in the Health Room and had no problems at that time.

Due to the inconsistent nature of head injuries, children who have received even what is seemingly a slight bump on the head should be observed for at least 24 hours after the accident occurs. Many times symptoms indicating a head injury *do not occur for several hours or until the following day*. The severity of the blow to the head does not always determine whether a particular child will or will not sustain a significant head injury. When a child receives a blow to his/her head, he/she should be observed for the following symptoms:

- Severe headache
- Nausea and/or vomiting
- Seizure
- Bleeding or discharge from an ear
- Double vision, blurred vision, or pupils of different sizes
- Loss of muscle coordination, such as: Falling down, walking strangely, staggering
- Any unusual behavior, such as: Being confused, breathing irregularly, dizziness

Should any of the above symptoms develop, you should consult with your physician immediately or take your child to the nearest emergency room.

Informe a los Padres sobre un golpe en la cabeza

Estudiante _____ Fecha _____ Hora _____ Firma _____

Su hijo recibió un golpe en la cabeza hoy en la escuela. Él/ella fue examinado/a en el Salón de Salud y no tuvo problemas durante ese tiempo.

Debido a la frágil naturaleza de los golpes en la cabeza, los niños que han recibido aunque sea un leve golpe en la cabeza deben ser observados por lo menos 24 horas después que ocurre el accidente. Muchas veces los síntomas que indican una lesión en la cabeza *no ocurren por varias horas o hasta el día siguiente*. La severidad del golpe a la cabeza no siempre determina si un niño en particular sufrirá o no una herida significativa en la cabeza. Cuando un niño/a recibe un golpe en la cabeza, a él/ella se le debe observar por los siguientes síntomas:

- *Dolor de cabeza severo
- *Náusea y/o vomito
- *Convulsión
- *Sangrado o secreción de un oído
- *Visión doble, visión nublada, o pupilas de diversos tamaños
- *Pérdida de la coordinación muscular, por ejemplo: Caídas, caminando de forma extraña, tambaleándose
- *Cualquier comportamiento raro, por ejemplo: Estar desorientado, respiración irregular, mareos

Si cualquiera de los síntomas anteriormente explicados se presentan, usted debe consultar con su médico inmediatamente o debe llevar a su niño/a a la sala de emergencia más cercana.